

M. McBain:

Clarke Steamship Co. Ltd. Ports de
Montréal, de Québec et de Gaspé et
Îles-de-la-Madeleine

a) 1950-1951	\$156,500
1951-1952	156,500
1952-1953	156,500
1953-1954	156,500
1954-1955	156,500
1955-1956	156,500
1956-1957	156,500
1957-1958	189,000
1958-1959	189,000
1959-1960	189,000
1960-1961	259,077

Ce service a pris fin en 1960-1961.

b) 1950-1951	9,040
1951-1952	9,684
1952-1953	10,958
1953-1954	10,840
1954-1955	11,698
1955-1956	11,351
1956-1957	13,139
1957-1958	10,969
1958-1959	8,064
1959-1960	8,158
1960-1961	6,441

Environ 2,500 tonnes de ce trafic ont été
transportées entre les Îles-de-la-Madeleine et
la terre ferme.

c) 1950-1951	2,614
1951-1952	2,895
1952-1953	3,146
1953-1954	2,578
1954-1955	2,263
1955-1956	2,362
1956-1957	2,128
1957-1958	2,078
1958-1959	1,921
1959-1960	2,004
1960-1961	2,030

30 p. 100 de ces passagers ont été trans-
portés entre les Îles-de-la-Madeleine et la
terre ferme.

Magdalen Islands Transportation Co.
Pictou, Souris, Charlottetown et
Îles-de-la-Madeleine

a) 1950-1951	\$120,000
1951-1952	120,000
1952-1953	120,000
1953-1954	120,000
1954-1955	120,000
1955-1956	120,000
1956-1957	120,000
1957-1958	174,000
1958-1959	174,000
1959-1960	174,000
1960-1961	174,000
1961-1962	298,000

b) 1950-1951	5,564
1951-1952	6,437 $\frac{1}{2}$
1952-1953	6,923
1953-1954	6,859
1954-1955	6,529 $\frac{3}{4}$
1955-1956	7,503
1956-1957	8,807
1957-1958	7,628
1958-1959	6,992 $\frac{3}{4}$
1959-1960	7,262 $\frac{1}{2}$
1960-1961	7,674 $\frac{1}{2}$
1961-1962	7,825 $\frac{3}{4}$

c) 1950-1951	2,124
1951-1952	2,598
1952-1953	2,215
1953-1954	2,207
1954-1955	2,256
1955-1956	2,038
1956-1957	1,914
1957-1958	1,775
1958-1959	1,678
1959-1960	1,379
1960-1961	1,544
1961-1962	2,449